

À SUTTON

Arts et culture pour attirer les touristes

Sutton se tourne résolument vers la culture et l'art de vivre pour attirer un maximum de touristes. Blues, jazz, arts visuels, rassemblement suisse d'envergure: la municipalité tire dans toutes les directions pour rejoindre le plus large public possible.

Alain Bérubé

alain.berube@canadafra.ca

Les 3 et 4 septembre, Salade 16 Arts combinera les arts visuels et les plaisirs de la table. «Dès le mois d'août, huit peintres et sculpteurs seront jumelés à huit chefs cuisiniers de Sutton. La salade César sera au coeur du concours», explique Alain Vaillancourt.

Sutton en Blues célébrera, à partir du 15 octobre, son 10^e anniversaire avec ampleur, en proposant un spectacle supplémentaire.

«Nous proposerons les coups de coeur des neuf dernières années, votés par le public. Ce sera la crème de la crème», promet Patricia Gérard, copropriétaire de l'Auberge des Appalaches.

Le Festival de jazz de Sutton soufflera également dix bougies cette année. Simon Estérez, un des organisateurs de l'événement, assure que l'édition 2011 - du 17 septembre au 8 octobre - sera étincelante.

«Au début du festival, nous fermerons une section de la rue Principale et l'accès sera gratuit. L'excellente chanteuse Raneé Lee sera entre autres sur place», dit-il.

La Salle Alec et Gérard Pelletier, qui participe au Festival de jazz, subira auparavant, pendant un mois, une cure de beauté.

«Nous ajouterons environ 40 places, en plus d'effectuer quelques améliorations au niveau de la scène et de la sonorisation. On a bien hâte de vous annoncer les artistes qui seront chez nous pour fêter ça», lance Michael Hynes avec le sourire.

Le Tour des Arts, qui débutera ce vendredi 15 juillet avec une exposition collective à Arts Sutton, sera, selon Nicole Côté, une année de grand cru.

«Les démonstrations en atelier seront sans doute très populaires. Et cette année, plusieurs artistes proviennent de Sutton», atteste-t-elle.

La Fête nationale suisse, qui aura lieu le 30 juillet, poursuit sa progression selon Kenneth Hill.

«Le centre du village participera encore plus



De gauche à droite: Kenneth Hill (Fête nationale suisse), Roland Degani (Espace Sutton/Essence-ciel), Simon Estérez (Festival de jazz), Patricia Gérard (Sutton en Blues), Liane Bruneau (CDÉS), Michael Hynes (Salle Alec et Gérard Pelletier), Alain Vaillancourt (Salade 16 Art) et Nicole Côté (Tour des Arts et Arts Sutton).

aux festivités. Et en montagne, ce sera encore génial. C'est réellement le plus grand rassemblement suisse à l'extérieur de ce pays», avance-t-il.

«Essence-ciel», une création collective parrainée par Espace Sutton, aura par ailleurs lieu au printemps 2012.

«Mais nous travaillons dès maintenant à cette réflexion sur l'impact qu'aurait une pénurie d'essence sur nos vies. Ce sera un spectacle multimédia et bilingue», mentionne Roland Degani,

vice-président d'Espace Sutton.

Liane Bruneau, directrice générale de la Corporation de développement économique de Sutton (CDÉS), parle d'une programmation solide.

«Sutton, c'est de plus en plus une destination quatre saisons. Comme on ne peut pas compter uniquement sur la montagne pour attirer les touristes, c'est important d'avoir également une belle vitalité culturelle», déclare-t-elle.

Nouvelles en bref

Écrasé par son auto à Sutton: une mort évitable dit le coroner (S.M.E.) La mort de Yannick Landry-Filiatrault, le jeune Suttonnais qui a été écrasé par son véhicule le 31 mai 2010 alors qu'il y faisait des réparations, aurait pu être évitée dit Jacques Robinson, le coroner qui était chargé d'investiguer sur ce drame.

Selon le Dr Robinson, le jeune homme de 18 ans est mort étouffé par compression thoracique due au poids du véhicule. Lors d'expertises toxicologiques, le coroner a relevé différentes quantités de stupéfiants.

Rappelons que ce soir-là, Yannick Landry-Filiatrault s'était rendu dans le garage vers 19h30 pour réparer sa voiture et sa mère a découvert le corps de son enfant vers 20h30, coincé sous l'automobile. Les premiers répondants avaient tenté les manoeuvres de réanimation sur la victime. Le

décès a toutefois été constaté à l'hôpital Brome-Missisquoi-Perkins.

Lors de son enquête, le coroner a noté que le véhicule était soulevé uniquement par deux «crick jack», du côté conducteur.

«De 2000 à 2009, le bureau du coroner a répertorié 30 décès associés à la défaillance d'un dispositif de levage d'un véhicule, toutes catégories confondues (crics, rampes, dispositifs artisanaux, etc.). Nous ne le répéterons jamais assez: utiliser seulement des crics est considéré comme une méthode dangereuse et non sécuritaire. Cet accident était évitable», tranche Jacques Robinson.

Ce dernier recommande tout de même à la santé publique d'inviter les bureaux régionaux, ainsi qu'à CAA Québec, de diffuser de l'information sur les méthodes sécuritaires pour soulever un véhicule.

LE POTAGER

Prunes noires Californie	1 \$ /lb
Concombre Québec	2/1 \$
Poireaux Québec	1 \$ ch.
Carottes miniatures Québec	1 50 /lb
Betteraves Verdure Québec	1 50 le paquet

701, rue Sud, Cowansville 450 263-2542

Courez la chance de **GAGNER VOTRE ÉPICERIE**
Tirage tous les jeudis

Spéciaux du 14 juillet au 20 juillet 2011

OUVERT 7 jours

L. M. M. 8 h à 18 h
Jeudi 8 h à 20 h 30
Vendredi 8 h à 20 h
Sam. 8 h à 17 h
Dim. 8 h 30 à 17 h

**Idées-cadeaux,
panier de fruits ou
certificats-cadeaux**

Fromage cheddar saveurs variées	5 95 /lb
Biscuits Graham enrobés	2 20
Mûres suédoises	2 60 /lb
Noix de cajou	3 89
Graines de lin	1 55

L'Expo agricole de Bedford The Bedford Fair

Du 11 au 14 août
From August 11th to 14th

183^e édition

Jeudi, le 11 août/Thursday, August 11th

- Parade traditionnelle dans les rues de Bedford sous le thème «l'Écosse» /Traditional parade in the streets of Bedford under the theme «Scotland»
- Milot Land Tour - Sauts de motocross extrêmes / Extreme motocross jumps
- Groupe de musique «The Sound Approach» musical group

Vendredi, le 12 août/Friday, August 12th

- Derby de démolition/Demolition derby
- Concours «Jeunes Talents»/«Young Talents» contest
- Groupe de musique «Let there Be Rock-The AC/DC Story» musical group

Samedi, le 13 août/Saturday, August 13th

- Tirs de tracteurs de ferme/Farm tractor pulls
- Concours «Jeunes Talents»/«Young Talents» contest
- Groupe de musique «Le Flashback Club Band» musical group

Dimanche, le 14 août/Sunday, August 14th

- Courses de motocross/Motocross races
- Parade des animaux/Animal parade
- Fête Écossaise/Scottish celebration
- Concours «Jeunes Talents» (finale)/«Young Talents» contest (finals)

Toute la semaine/All week

- Jugement d'animaux/ Livestock judging
- Manèges et jeux d'adresse/Midway rides and games
- Mega petite ferme/Mega petting zoo
- Rallye éducatif/Educational rally

Admission : 12\$

4 ans et moins/0-4 years: gratuit/free
Passe 4-jours/4 day pass: 32\$
(manèges et spectacles inclus dans le prix d'admission/midway rides & shows included in admission price)

Présenté by :

Desjardins
Centre financier aux entreprises
Haut-Richelieu-Yamaska

Desjardins
Caisse populaire
de Bedford



MAJOR SPONSORS/COMMANDITAIRES MAJEURS

Agriculture, Pêcheries
et Alimentation
Québec

VILLE DE BEDFORD

GRAYMONT

Horaire complet et infos/Complete schedule & info: www.expobedford.com
Info: (450) 248-2817 expobedford@hotmail.com